



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Trauma Simulator Manikins	
Solicitation No. - N° de l'invitation W3916-170001/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W3916-17-0001	Date 2016-11-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-655-7012	
File No. - N° de dossier KIN-6-46045 (655)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-11-14	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Semple, Patrick	Buyer Id - Id de l'acheteur kin655
Telephone No. - N° de téléphone (613) 484-1928 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Solicitation No.
W3916-170001/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W3916-17-0001

N° de la modif - Amd. No.
002
File No. - N° du dossier
KIN-6-46045

Id de l'acheteur - Buyer ID
kin655
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

La modification n° 002 à la demande de soumissions est soulevée de manière à modifier la Base de Paiement et à répondre aux questions suivantes:

Référence: Base de Paiement

Supprimer: Dans sa totalité

Insérer:

ANNEXE «B»

BASE DE PAIEMENT

Base d'établissement des prix A			
Produits à livrer initiaux			
Item	Description	Qty	Prix Unitaire
1	Mannequins-simulateurs conformes à l'annexe A	4	\$ _____
2	Formation des cinq (5) instructeurs de premiers soins	1	\$ _____
3	Formation pour le formateur	1	\$ _____

Base d'établissement des prix B			
Exigences optionnelles			
Quantités additionnelles – (besoin estimé de 2 à 4 unités)			
Item	Description	Qty*	Prix Unitaire
1	Mannequin-simulateur conforme à l'annexe A.	3	\$ _____

***Remarque : La quantité de 3 est uniquement pour l'évaluation.**

N° de l'invitation - Solicitation No.
W3916-170001/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W3916-17-0001

N° de la modif - Amd. No.
002
File No. - N° du dossier
KIN-6-46045

Id de l'acheteur - Buyer ID
kin655
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Answer the following questions:

1. Exigences techniques 3. Le mannequin doit comporter les pouls suivants détectables avec les doigts : (1) pouls radial;
(2) pouls carotidien;
(3) pouls fémoral;
(4) pouls brachial.

Je me demande s'il est possible de faire une offre sur un produit qui ne comprend pas de pouls Brachial.

Réponse: NON, Conditions techniques de l'article 3 demeure inchangé.

2. Exigences techniques, 13. Le mannequin doit comporter la fonction de sécrétion liquidienne des yeux, des oreilles et de la bouche.

Est-il possible d'omettre cette option à partir d'éléments obligatoires? Serait-il considérable si nous offrons un produit qui ne soutient pas cette option?

Réponse: NON, Conditions techniques de l'article 13 demeure inchangé.

Toutes les autres conditions demeurent inchangées.